
Ymateb i Ymgynghoriad / Consultation Response

Enw / Name:	Meilyr Rowlands
Rôl / Role:	Prif Arolygydd Ei Mawrhydi dros Addysg a Hyfforddiant yng Nghymru
E-bost / Email:	Prif-arolygydd@estyn.llyw.cymru
Rhif Ffôn / Tel No:	029 2044 6446
<hr/>	
Dyddiad / Date:	17.02.21
Pwnc / Subject:	Rhaglen Arolygu ar y Cyd Cyfiawnder Troseddol – 2021-2023

Gwybodaeth gefndir am Estyn

Estyn yw Swyddfa Arolygiaeth Ei Mawrhydi dros Addysg a Hyfforddiant yng Nghymru. Fel corff y Goron, mae Estyn yn annibynnol ar Lywodraeth Cymru.

Prif nod Estyn yw codi safonau a gwella ansawdd addysg a hyfforddiant yng Nghymru. Caiff hyn ei nodi yn Neddf Dysgu a Sgiliau 2000 a Deddf Addysg 2005 yn bennaf. Wrth gyflawni ei swyddogaethau, mae'n rhaid i Estyn ystyried:

- Ansawdd addysg a hyfforddiant yng Nghymru;
- Y graddau y mae addysg a hyfforddiant yn bodloni anghenion dysgwyr;
- Y safonau addysgol a gyflawnir gan ddarparwyr addysg a hyfforddiant yng Nghymru;
- Ansawdd arweinyddiaeth a rheolaeth y darparwyr addysg a hyfforddiant hynny;
- Datblygiad ysbrydol, moesol, cymdeithasol a diwylliannol dysgwyr; a'r
- Cyfraniad a wneir at les dysgwyr.

Mae cylch gwaith Estyn yn cynnwys (ond nid yn unig) meithrinfeydd a lleoliadau nas cynhelir, ysgolion cynradd, ysgolion uwchradd, ysgolion annibynnol, unedau cyfeirio disgyblion, addysg bellach, dysgu oedolion yn y gymuned, gwasanaethau addysg llywodraeth leol, dysgu yn y gwaith, ac addysg a hyfforddiant athrawon.

Gall Estyn roi cyngor i'r Cynulliad ar unrhyw fater sy'n gysylltiedig ag addysg a hyfforddiant yng Nghymru. Er mwyn cyflawni rhagoriaeth i ddysgwyr, mae Estyn wedi pennu tri amcan strategol:

- Darparu atebolrwydd i ddefnyddwyr gwasanaeth ar ansawdd a safonau addysg a hyfforddiant yng Nghymru;
- Llywio datblygiad polisi cenedlaethol gan Lywodraeth Cymru;
- Meithrin gallu i wella'r system addysg a hyfforddiant yng Nghymru.

Nid yw'r ymateb hwn yn gyfrinachol.

Ymateb

Cyflwyniad

Paratowyd yr ymateb hwn gan Alun Connick AEM, arolygydd arweiniol Arolygu yn y Sector Cyfiawnder, ar ran Meilyr Rowlands, Prif Arolygydd Ei Mawrhydi dros Addysg a Hyfforddiant yng Nghymru, Estyn, Llys Angor, Heol Keen, Caerdydd CF24 5JW.

Cwestiynau'r ymgynghoriad

A oes unrhyw raglenni gwaith yn dyblygu, yn gorgyffwrdd neu'n gwrthdaro ag arolygiadau neu unrhyw waith arall rydych chi wedi'i gynllunio (neu'n gwybod amdano fel arall) dros y cyfnod 2 flynedd hwn?

Nid oes unrhyw wrthdaro clir â gwaith Estyn. Pan fydd gweithgarwch arolygu'n gofyn am gyfraniad gan arolygwyr Estyn, bydd Estyn yn ceisio sicrhau ein bod yn rhoi'r cymorth priodol i Arolygiaeth Carchardai Ei Mawrhydi ac Arolygiaeth Prawf Ei Mawrhydi i'w galluogi i gyflawni eu gwaith yng Nghymru.

A oes unrhyw feysydd pwnc eraill sy'n deilwng o gael eu cynnwys yn ein rhaglen arolygu ar y cyd cyfiawnder troseddol, yn eich barn chi?

Ym maes carchardai, byddai Estyn yn croesawu'r cyfle i archwilio unrhyw enghreifftiau o arfer dda neu arloesol lle y mae staff wedi helpu dysgwyr addysg i wneud cynnydd yn eu dysgu yn ystod cyfyngiadau COVID-19.

Yn y sector Prawf, o ddiddordeb i Estyn fyddai archwilio pa mor effeithiol mae staff y Tîm Troseddau leuenctid wedi gallu gweithio mewn partneriaeth â darparwyr addysg i helpu pobl ifanc i gael at adnoddau digidol a gwneud cynnydd yn eu haddysg.

A yw'r rhaglen yn gytbwys, gan adlewyrchu ehangder a dyfnder y materion sy'n wynebu'r system cyfiawnder troseddol?

Mae Estyn yn fodlon â'r rhaglen waith sy'n cael ei chynnig gan Arolygu ar y Cyd Cyfiawnder Troseddol, ac mae'n cefnogi ehangder a dyfnder y rhaglen.